

Jonas rekokue oĩa

Jonas rekokue oĩa

Profeta Jonas ma Nhanderuete omondouka Assíria regua Nínive tetã katy ayvu porã omombe'u aguã. Ha'e va'e kuery ma Israel kuery reve joe opu'ã va'e. Jonas ndooxei vy amboae henda katy oo. Yy rupi ooa rupi Nhanderuete ojapo peteï pira guaxu omokõ aguã rami. Nhanderuete ogueraa jepe ramo oo nho Nínive tetã py. Ayvu omombe'u ramo ha'e kuery ojeko rerova okuapy. Ha'e ramo Nhanderuete nombopagai raka'e.

Ha'e rami rã Jonas ndojou porãi, ha'e pygua kuery nomboaxyi vy. Ha'e rã Nhanderuete ma nhomboaxy va'e ae. Ha'e rami Jonas pe ijayvu vy aipoe'i: "Ha'e gui xee ma ha'evea rami e'ý teve tetã guaxu Nínive amboaxy? Ha'e py ma cento e vinte mil raxa ikuai opo oiporu kuaa regua ha'e oiporu kuaa e'ýa oikuua e'ý va'e. Heta avi ikuai mymba kuery", he'i (4.11). Ha'e ramia py Nhanderuete oexa uka nhanderayvu etea.

Nhanderuete Jonas oenoĩ rã ojava ramo omoingo axyague

1 ¹SENHOR oayvu ombou Amitai ra'y Jonas pe. Ha'e vy aipoe'i:
— Eiko katu ke ha'e tereo tetã guaxu Nínive katy.^a Ndeayvu ha'e kuery rovai, mba'eta xea py peve heko vaia onhendu — he'i.

³Ha'e ramo Jonas oiko katu va'eri SENHOR renonde gui oo aguã Társis katy ojava vy. Ha'e rami vy Jope py ovaẽ vy ojou peteï kanoã guaxu Társis katy oo va'erã. Oo aguã repy opaga ma vy ha'e va'e py oĩ ha'e kuery reve oje'oi aguã Társis katy, SENHOR renonde gui mombyry.

⁴Ha'e gui ma ye'ẽ áry ha'e kuery ooa rupi SENHOR ombou peteï yvytu atã. Yvytu vaikue omoingo ye'ẽ áry rupi. Ha'e ramo kanoã opẽmba aguã rami ma oo.

⁵Ha'e ramo kanoã mboguataa kuery onhemondyipa vy peteï-teï ojapukai nguete ramigua pe. Ha'e rami vy kanoã py mba'emo ipoyikueve oĩ va'ekue omombopa yy py iveauive aguã. Ha'e rã Jonas ma yapy py oguejy ma vy oke rei oupy.

^a **1.2** Nínive tetã ma Assíria regua tuvixave va'e. Ha'e pygua kuery ma Israel kuery rovaigua ikuai, nhomboaxy kuaa e'ý va'e guive.

6 Ha'e ramo Jonas ituia py kanoā ja kuery ruvixa ou vy aipoe'i ixupe:

— Mba'e tu oiko ndereve? Reke porā rei ri ty'y rejupy? Epu'ā ke, ndee voi ejapukai avi nderuete pe. Xapy'a rei nderuete nhandere ima'endu'a nho 'rā nhakanhyumba e'ŷ aguā — he'i.

7 Ha'e gui ha'e kuery joupe-upe aipoe'i:

— Peju ke, jaexa xorte, mava'e káuxa pa guĩ nunga nda'evei ete va'e oiko jaikuua aguā — he'i. Ha'e vy oexa okuapy xorte. Xorte oexaa py oikuua okuapy Jonas re ae.

8 Ha'e ramo aipoe'i okuapy ixupe:

— Aŷ ma enhemombe'u porā orevy. Mava'e káuxa tu kova'e nunga ete ou nhande'áry? Mba'e nunga rupi tu ndee reiko? Mamo gui tu reju? Mamo ndeyvy va'e tu? Mava'e regua tu ndee?

9 Ha'e ramo ombovai vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xee ma hebreu, SENHOR re ae ajerovia va'e. Ha'e va'e ma Nhanderuete yva pygua, ye'ē ha'e yvy apoare — he'i.

10 Ha'e rami rā avakue okyje vaipa ete okuapy. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Mba'e tu ha'vy rejapo? — he'i. Mba'eta oikuua okuapy SENHOR renonde gui ojava ovya, ha'e kuery pe omombé'u ae rire.

11 Ha'e gui ye'ē opu'ā-pu'āve tema ovya ramo aipoe'ive ju okuapy ixupe:

— Mba'e ha'vy torojapo ndere ye'ē optytu'u aguā?

12 Ombovai:

— Xejopy ha'e xemombo ye'ē py. Ha'e ramo ye'ē optytu'upa 'rā. Mba'eta xee aikuua xekáuxa ae ha'e rami etegua yvytu vaikue oikoa — he'i.

13 Ha'e rami teī avakue oipykui atāve tema okuapy, onheal'āve tema yvy'ā re ovaē aguā. Ha'e rami teī nda'evei, mba'eta ye'ē nda'eveive tema ovya ha'e kuery oove e'ŷ aguā.

14 Ha'e ramo mae ma ojapukai okuapy SENHOR pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e gui SENHOR, rojerure ndevy kova'e ava káuxa rokanhyumba e'ŷ aguā. Orere emoĩ eme kova'e ava ruguy onheéague re ropaga aguā, mba'eta orevy rā mba'eve py ndojapo vai. Mba'eta ndee SENHOR rejapo reipotaa rami anho oiko aguā rami — he'i.

15 Ha'e rami vy Jonas ojopy okuapy vy omombo ye'ē py. Ha'e ramo ye'ē ma porā opu'ā-pu'āa gui optytu'upa porā.

16 Ha'e rami rā ha'e kuery okyje ete okuapy SENHOR gui. Ha'e vy SENHOR pe mba'emo ome'ē okuapy, onhemboayvu guive mba'emo ojapo aguā re.

17 Ha'e gui Nhanderuete ma peteī pira guaxu ombou Jonas omokō aguā. Ha'e ramo pira rye py ma Jonas oĩ mboapy ára ha'e mboapy pytū re.^b

Pira rye py Jonas oĩa gui ojapukaiague

2 ¹ Ha'e gui Jonas ma pira rye py oĩa gui ojerure SENHOR Nguuete pe.

² Ha'e vy aipoe'i:

b 1.17 Mateus 12.40

— Ajexavai vy ajapukai SENHOR pe.

Ha'e ramo xembovai.

Pytū vaikue reia gui ajapukai ramo
ndee rendu xeayvua.

³ Mba'eta ndee ae xemombo uka ye'ẽ typya py,
ye'ẽ mbyte py.

Ha'e ramo yy oxyry atã vy xejoko.

Ndeguigua yai opu'ã-pu'ã vy oaxa tema xe'áry rupi.

⁴ Ha'e ramo xee aipoa'e:

“Xemombo ma rexaa gui mombyry.

Xapy'a rei nda'u aexa ju 'rã ri

ndevygua templo iky'a e'ý va'e?”

⁵ Yy xeao'i xerekovea peve,

yy typya ma xejoko.

Yxypo ikuai va'e onhemama xekã rupi.

⁶ Yvy'ã guy py peve aguejy avy,

yvy peve ete aguejy.

Ha'e nunga raka'e rã peve xe'áry rupi xejokopa ta va'ekue.

Ha'e rami teĩ omanogue ikuaiia gui ndee renoẽ ju xerekovea,
SENHOR Xeruete.

⁷ Xeryepy py xenhe'ẽ oĩ va'e ikangy ramo

xema'endu'a SENHOR re.

Ha'e vy ajerurea re aroma'endu'a ndea py,

Ndevygua templo iky'a e'ý va'e py ae.

⁸ Amongue mba'emo ra'angaa pe rive ojeko me'ẽ vy
ojepe'a imboaxyarã va'ekue gui.

⁹ Ha'e rã xee ma avy'aa amonhendu reve

ame'ẽ 'rã mba'emo ndevy,

ha'e ajapo 'rã va'ekue ajapopa nho 'rã — he'i.

¹⁰ Ha'e gui ma pira pe SENHOR ijayvu ramo ombojevy Jonas yy rembe
re.

Nínive tetã py Nhanderuete ayvu Jonas omombe'uague

3 ¹ Ha'e gui teĩgue ju SENHOR oayvu ombou Jonas pe. Ha'e vy aipoe'i:
² — Eiko katu ke, ha'e tereo tetã guaxu Nínive katy. Emombe'u ke
ha'e kuery pe aipoa'e uka va'e ndevy — he'i.

³ Ha'e ramo Jonas ma SENHOR ijayvuague rami vy opu'ã vy oo Nínive tetã
katy. Nínive tetã ma tuvixa ete itui Nhanderuete renonde. Ha'e javi rupi
mboapy ára mae ma jaexapa 'rã.

⁴ Ha'e gui Jonas omboypy tetã rupi oiko aguã. Peteĩ ára re oguata
oikovy. Ayvu omombe'u oikovy vy aipoe'i:

— Quarenta araa py Nínive tetã omombaa 'rã — he'i.

Nínive pygua kuery ojeko rerova okuapyague

⁵Ha'e gui ma Nínive pygua kuery ojerovia okuapy Nhanderuete re. Ha'e rami vy ojapo okaru e'ŷ re ikuai aguā. Onhemonde okuapy ajukue voxā guigua py, yvatekueve, yvyīgueve guive.^c

⁶Ha'e rami ikuiaia Nínive pygua huvixa voi oendu. Ha'e rami vy guenda openaaty gui opu'ã ho'amy vy omboi oao huvixa pegua, ha'e vy ajukue vaikue voxā guigua py ju onhemonde, tanhimbu py oguapy oiny guive.
⁷Ha'e rami vy Nínive tetā ha'e javi rupi omondouka po rami omombe'u valerā: "Huvixa ha'e ixupequa yvatekueve ojapo ukāa rami vy avakue, mymba kuery vaka ha'e vexa'i kuery voi ndo'ui 'rã mba'eve, ndaperaai 'rã okaruaty py, neĩ yy ndoy'ui 'rã guive.

⁸Ha'e rami 'rãgue py avakue ha'e javi tonhemonde ajukue voxā guigua py, mymba kuery voi. Pejapukai atā ke Nhanderuete pe. Petei-tei pejeko rerova ke ha'eve e'ŷa rami rei peikoa gui, mba'emo vai pendepo py pejapoaty gui guive.
⁹Xapy'a rei nhi'ã Nhanderuete amboae rami onhembopy'a vy ojepe'a 'rã ojapo taa gui, ha'e vy nda'ipoxyvei 'rã nhamanomba e'ŷ aguā", he'i.

¹⁰Ha'e rami ha'e kuery ikuai ramo Nhanderuete oexa, mba'eta ha'eve e'ŷa rami ikuiaia gui ojeko rerova okuapy. Ha'e ramo Nhanderuete nomoingoi mba'emo vai ombou 'rã va'ekue, ndojapoi oayvuague.

Jonas ndovy'aiague

4 ¹Ha'e rã Jonas ma ha'e rami ha'e kuery ikuiaia ndojou porāi ete vy ivai oiny.

²Ha'e rami vy onhembo'e Nhanderuete pe. Aipoe'i:

— Ai SENHOR! Po rami e'ŷ teve xeayvu va'ekue xeyvy re teri aiko reve? Ha'e nunga rupi ae aa pojava va'ekue Társis katy ajava vy, mba'eta aikuua ndee Nhanderuete poroayvu va'e reikoa, renhomboaxy, nandevai voi, ha'e opa mba'e py rejapo porā va'ea. Ha'e rami vy aikuua mba'emo vai rejapo taa gui rejape'a 'rāa.

³Ha'e nunga rupi SENHOR, ndevy pe ajerure, eipe'a na xerekove, mba'eta aikove 'rãgue py ha'eveve amano aguā — he'i.^d

⁴Ha'e ramo SENHOR aipoe'i:

— Ha'evea rami ri ty'y evoko rami ete ndevaia? — he'i.

⁵Ha'e gui ma tetā gui Jonas ojepe'a vy mombyry'i oguapy oiny kuaray oua katy. Ha'e py ojapo ngoguyrā, iguy py optytu'u aguā kuaray'ã py, mba'emo tetā re oiko va'e oexaxe vy.

^c 3.5 Ha'e kuery ma ha'e rami ikuai onhemboaxy rupi. ^d 4.3 Jonas ndovy'ai mba'eta ndoipotai Nhanderuete omboaxy vy ogueraa jepe Nínive pygua kuery, hovaigua ikuai ramo. Ha'e rã Nhanderuete ma nhomboaxy va'e vy ndoipotai okanhý (Ezequiel 33.11; João 3.16; 2 Pedro 3.9).

SENHOR ombo'eague Jonas

6 Ha'e ramo Nhanderuete ojapo mba'emo roky henhoĩ aguã rami. Ha'e va'e ma ojeupi ovy Jonas áry, inhakã áry rupi omokuaray'ã, ome'ẽ aguã opytu'u aguã. Ha'e ramo Jonas ma mba'emo roky oexa vy ovy'a ete oiny.

7 Koẽ jevy rã kuaray oẽ ovy jave Nhanderuete ombou avi peteĩ mbii. Ha'e va'e ma mba'emo roky ho'u rã ipirupa.

8 Kuaray yvateve ovy ramo Nhanderuete ombou avi peteĩ yvytu aku kuaray oẽa katy gui oipeju va'e. Jonas akã re kuaray ojope ratã ramo ikangypaa oendu. Ha'e rami vy omano aguã re ojerure. Ha'e vy aipoe'i:

— Aikove 'rãgue py ha'eveve amano aguã — he'i.

9 Ha'e ramo Nhanderuete oporandu Jonas pe:

— Ha'evea rami ri ty'y evoko rami ete ndevai reiny mba'emo roky re rive?

Ombovai:

— Anhetẽa rupi xevai vy amanoxe guive — he'i.

10 Ha'e ramo SENHOR aipoe'i:

— Ndee ma remboaxy ri mba'emo roky'i remba'eapo ramo e'ŷ henhoĩ va'ekue, ha'e rembo'yvate va'ekue'ŷ tei. Ha'e nunga ma peteĩ pytũ re henhoĩ rire amboae pytũ ju okanhy ju va'e.

11 Ha'e gui xee ma ha'evea rami e'ŷ teve tetã guaxu Nínive amboaxy? Ha'e py ma cento e vinte mil raxa ikuai opo oiporu kuua regua ha'e oiporu kuua e'ŷa oikuua e'ŷ va'e. Heta avi ikuai mymba kuery — he'i.

*****\m*****